on behalf of sb. (美国: in behalf of sb.) 代表

half: 一半,球场的一半(一边)

better half 贤内助

be-: by

behalf: by the side of 站在某一边

On behalf of my colleagues and myself I thank you.

我代表我的同事以及我自己向你表示谢意。

Ken is not present, so I shall accept the prize on his behalf.

肯不在场,所以我代表他领奖。

通常of sth./sb. 表示属于: the window of the room 房间的窗户

可以用其所有格来表示: the room's window

注意例句的短语也有相应变化:

on his behalf  $\rightarrow$  on behalf of him

再看例句:

1. They do not take our notice at all when we come back home.

我们回家时,它们根本不注意我们。

它们 → 养的金鱼

如果是狗狗,主人回家便会马上粘过来,而金鱼则不会有反应。

take our notice = take notice of us 注意我们

2. Who is going to take my care when I go there?

我去那里, 谁照顾我啊?

take my care = take care of me 照顾我

## in charge of vs. in the charge of

in charge of 管理,负责

A is in charge of B A负责B

in the charge of 管理,负责

A is in the charge of B B负责A

I am in charge of the island. I control the island. 我负责/管理这个岛。

The island is in my charge.  $\rightarrow$  The island is under my control.

这个岛在我的控制之下。

in my charge → 可以异化为: in the charge of me 在我的控制下

所以,in the charge of sb. 表示处于...的控制之下

Children usually get naughtier when they are in the charge of their grandparents.

由爷爷奶奶照看时,小孩往往变得更加调皮。

## 总结

- 1. on behalf of 的意义以及on one's behalf的变化
- 2. 讲解了短语中of + 名词(代词)与该名词(代词)的 所有格之间的关系
- 3. 深层理解很多语言现象, 在理解的基础上学习